

# GUITARRA DEL ARTE



**1<sup>ER</sup> AU 31 JUILLET  
2022**

**HÔTEL PAMS,  
18 RUE EMILE ZOLA PERPIGNAN**

## **EXPOSITION**

10h30/17h tous les jours

**GUITARRA DEL ARTE** nous immerge dans  
l'univers de fabricants de guitare inspirés

**Manuel CACERES PIZZARO - Badajoz**

**Paul ORELL - Perpignan**

**Photographies :**

**Toni MYWAVE, Pierre PARCÉ**

## **EN CONCERT**

**Kema BALIARDO / Yep BAPTISTE**

**LOS GRACIOSOS ... et invités**

**Chans et Jose DEL BANDOLERO**

**Famille ESPINAS**

**Antoine « Tato » GARCIA**

**Joseph « Mambo » SAADNA**

**RUMBA GOUMO**

**RENCONTRES  
CONFÉRENCES  
ATELIERS RUMBA**



Été  
culturel  
2022



**WORLD HARMONIES**

présente

# **GUITARRA DEL ARTE**



## **Exposition photographique**

**Une immersion dans l'univers de la fabrication de la guitare.**

**Toni Mywave à capté des instants essentiels dans l'atelier du luthier andalou Manuel Caceres Pizarro.**

**Pierre Parcé a suivi le travail de recherche pour la mise au point d'une guitare dédiée à la Rumba inventée par Paul Orell dans le quartier Saint-Jacques de Perpignan**



Né le 22 décembre 1947 à Castillo de Llerena (Badajoz), Manuel Cáceres commence sa vie de luthier à l'atelier de lutherie de José Ramírez le 23 octobre 1963, une étape qui durera jusqu'en 1978.

La lutherie de José Ramírez est peut-être l'école de luthiers la plus connue et prestigieuse du Madrid des années 50, après son prédécesseur évidemment : l'école de Manuel Ramírez où se sont formés les grands maîtres et où se sont forgées les racines définitives de la guitare actuelle.

L'atelier-école de José Ramírez construisait toutes les guitares de deuxième et première classe de la prestigieuse marque, le responsable étant à cette époque Paulino Bernabé ; Manuel Cáceres Pizarro les considère, lui et Arcángel Fernández, comme ses maîtres et ceux qui ont vraiment marqué son parcours professionnel jusqu'à parvenir au niveau de construction que ses instruments présentent de nos jours.

Il ouvre son propre atelier de 1978 à 1986, rue Puerto Barbaran de Madrid, avec deux collaborateurs sous sa conduite ; il y vend ses propres guitares mais collabore essentiellement avec d'autres luthiers renommés comme Paulino Bernabé père, entre autres ; à cette époque, cela était très habituel à Madrid et beaucoup d'artisans prestigieux déléguaient une partie de leur travail à de bons professionnels qui n'avaient pas une grande demande de leurs guitares en raison de leur jeunesse professionnelle mais qui étaient souvent de très bons artisans qui méritaient la confiance des luthiers qui leur confiaient la réalisation des instruments.

En 1986, il ouvre son atelier rue Jardines où il a toujours travaillé seul et sans disciples.

En mai 1997, il commence à travailler l'après-midi, de 16 h à 20 h, au côté du maître Arcángel Fernández pour l'aider à répondre à la forte demande de ses guitares au Japon.

En effet, un prestigieux magasin japonais avait acheté toute sa production et demandait de plus en plus d'instruments de la même qualité ; il demanda donc l'aide de son très bon ami Manuel Cáceres Pizarro car Arcángel savait que Manuel faisait un travail impeccable et qu'il était le seul auquel il pouvait transmettre ses secrets et déléguer un travail demandant si délicat.

C'est ainsi qu'il commença son travail au côté du maître Arcángel jusqu'à ce que ce dernier prît sa retraite en septembre 2011.

Jusqu'à peu, Manuel Cáceres Pizarro a travaillé encore au même atelier de la rue Jardines où il continue à créer et élaborer ses chefs-d'oeuvre.

Luthier que nous considérons comme l'un des plus grands de l'histoire en raison du son, du confort et des finitions de ses instruments, encore en activité de plus, Manuel Cáceres Pizarro est pour nous et pour beaucoup de professionnels un des quatre meilleurs luthiers d'Espagne et, à notre humble avis, l'un des quatre meilleurs au monde.

Il y a beaucoup de grands luthiers actuellement en Espagne et ils représentent le futur mais, actuellement, nous ne retrouvons la magie du véritable son espagnol que chez quelques-uns, et Manuel en fait partie.



## Manuel Caceres Pizarro & Tonymywave © Moissac TV

D'un naturel curieux et consciencieux dans tout ce qu'il entreprend, c'est un passionné dans de nombreux domaines comme la photographie ou la musique. Toni Mywave aime l'humain, il a le sens du détail, cela se remarque dans sa manière de capturer avec sensibilité un instant, un geste, un savoir-faire. Pour lui, il n'y a pas de photos sans émotions, chaque série, chaque photo est pensée pour être complémentaire.

Après plusieurs recherches entre la couleur et le noir et blanc, la dominance du travail du noir et blanc fait parti de ses préférences et sa marque en tant qu'artiste indépendant.

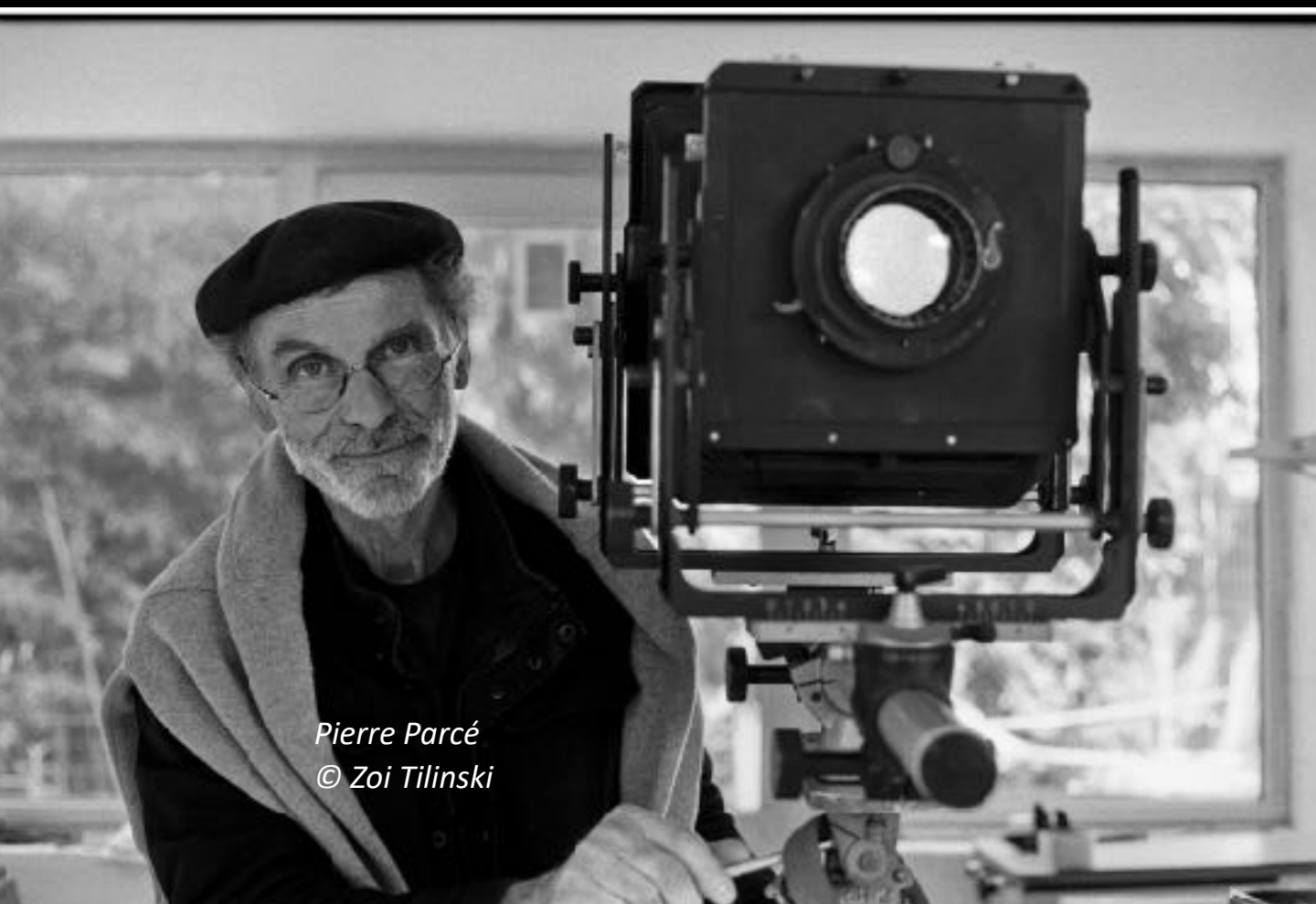
Lors de ses séances photographiques, il lui est nécessaire de s'imprégner des lieux, de l'ambiance, et surtout de bien connaître les gens.

Nombreux festivals, collectivités, artisans d'arts et entreprise privées lui ont fait confiance et ont reconnu son travail de qualité.

Les rencontres et les accréditations qui s'ouvrent à Toni Mywave aujourd'hui lui permettent d'élargir son panel d'oeuvres photographiques et de partager son regard d'artiste au plus grand nombre d'entre vous.



*Paul Orell  
dans son atelier  
© Guy Bertrand*



*Pierre Parcé  
© Zoi Tilinski*

## Pierre PARCÉ

L'œil du photographe se promène, butine des situations changeantes. « Je ne fais que passer ! » La couverture d'un objectif détermine son angle de « prise » de vue, le champ qu'il couvre. Ne dit-on pas d'ailleurs dans la profession « couvrir » un événement ? Intention honnête mais risquant d'entrouvrir la porte à quelque faute d'orgueil. Peut-être serait-il préférable de formuler plus humblement « Après s'être arrêté, avoir « porté » un regard sur l'événement, le photographe y a « posé » son regard ». On accepterait ainsi de ne pas être le maître, ne pas être celui qui « crée » l'événement, mais plutôt celui qui le reçoit, s'en fait l'interprète. Le photographe n'est en effet que celui qui observe, écoute, qui se laisse porter par les rencontres, totalement dépendant de ces dernières. Il doit commencer par attendre. Attendre pour recevoir, laisser agir le temps.

Reprenant mes archives racontant la vie des musiciens gitans je réalise combien ce sont des photos reçues. Reçues par les rencontres avec celles et ceux auprès desquels nous vivions rue des Quinze-Degrés, une rue située au couchant de ce que j'appelle « La Butte St-Jacques » à Perpignan.

Les années passées là ont été fécondes tant humainement que photographiquement, telles les plantes recevant leur nourriture du sol, du soleil, de la pluie. Plantée dans ce sol, de l'autre côté de l'étroite rue des Quinze-Degrés, face à la nôtre, la maison de la famille gitane des Bouziès. A sa gauche l'école de l'Aloès où allaient nos enfants, à sa droite une maison blanche ornée d'une céramique, la main de Fatima. C'est la maison de Mohamed et de son épouse. Les enfants jouent dans cette rue-couloir, espace partagé. En été aux fortes chaleurs les mamans ont placé en son centre une piscine gonflable, les voitures feront le détour car les petits ont chaud. Le soir, depuis le finestrain de notre « chambre haute » des chants accompagnés d'une guitare montent depuis la rue voisine. Je descends vite avec le 35 mm partager là un moment tout en fixant sur la pellicule ce qui appartient aujourd'hui à un monde disparu.



Paul Orell dans son atelier  
© Gilles Bouquillon

# GUITARRA DEL ARTE

Vendredi 1er juillet

18h - INAUGURATION

19h CONCERT



*Kema Baliardo*



*Yep Baptiste*





*LOS GRACIOSOS  
avec Maurice Durozier  
© Patrick Savey*

*En haut à gauche Los Graciosos en concert au Théâtre de la Mer de Sète pour la célébration du centenaire de la naissance de Manitas de Plata le 7/07/2021*

## LOS GRACIOSOS

Ils incarnent la Rumba du Futur. Issus d'une forte tradition musicale familiale ils explorent aujourd'hui les répertoires anciens et leurs propres compositions dans des voies nouvelles.



*LOS GRACIOSOS  
© Blanca Florenza*



# **UNE JOURNÉE AVEC ...**

**MOMENT DE RENCONTRE PARTAGÉE SUR  
UNE JOURNÉE de 11h à 17h  
AVEC UN GROUPE  
OU UN ARTISTE**

**Samedi 2 juillet**

**Paul CARGOL & Musiciens Gitans de Millas**

**Dimanche 3 juillet**

**Elie REILLES & Musiciens Gitans de Béziers**

**Mercredi 6 juillet**

**Antonio GIMÉNEZ GIMÉNEZ**

**et Juan Antonio « Cocho » GIMÉNEZ CASTRO**

**Musiciens Gitans de Lérida**

**Jeudi 7 juillet**

**Chiqui AMAYA NAVARRO et Alex FAJARDO**

**Musiciens Gitans de Barcelone**

**Vendredi 8 juillet**

**Joseph « Mambo » SAADNA**

**Samedi 9 juillet**

**Enrique GABARRI**

**Musiciens Gitans de Sète et Lunel**

**UNE JOURNÉE AVEC ...**

**MOMENT DE RENCONTRE PARTAGÉE SUR  
UNE JOURNÉE AVEC UN GROUPE OU UN  
ARTISTE**

**Jeudi 14 juillet  
Antoine « TATO » GARCIA**

**Vendredi 15 juillet  
Jose Maria « Peruché » CORTES**

**Samedi 16 juillet  
Tony « Juanito » XIMENEZ**

**Dimanche 17 juillet  
Jean David « Patito » GABARRI**

**Jeudi 21 juillet  
Jose ORTIZ & Daniel BAPTISTE  
Musiciens Gitans de Béziers**

**Vendredi 22 juillet  
Salomon ESPINAS**

**Samedi 23 juillet  
Enrique GABARRI**

**UNE JOURNÉE AVEC ...**

**MOMENT DE RENCONTRE PARTAGÉE SUR  
UNE JOURNÉE AVEC UN GROUPE OU UN  
ARTISTE**

**Jeudi 28 juillet  
Suano CORTES**

**Vendredi 29 juillet  
Enrique GABARRI**

**Samedi 30 juillet  
LOS GRACIOSOS  
et invités**

**Pour cette dernière journée plusieurs musiciens  
ayant participé seront présents**



Samedi 2 juillet  
Salon de l'Hôtel Pams  
11h - rencontre  
12h - concert de midi  
14h30/15h30 atelier  
16h - concert

*En haut à gauche Paul Cargol en 2017 © Pierre Parcé, en haut à droite Emmanuel « Chato petit » Cargol © Jean Ribière 1953, au centre Paul Cargol à Millas en 2019 © Gilles Bouquillon*

Paul Cargol fait partie de la grande famille des musiciens gitans de Perpignan qui ont marqué l'histoire de la ville. Son arrière grand père « Chato petit » était un guitariste très respecté. C'est avec le groupe Rumba Coumo de Millas que Paul Cargol développe son projet musical avec Stéphane et Christophe Ville eux aussi issus d'une grande tradition des musiciens Gitans du Conflent dans les Pyrénées Orientales.

Samedi 2 juillet  
Salon de l'Hôtel Pams  
11h - rencontre  
12h - concert de midi  
14h30/15h30 atelier  
16h - concert



*De gauche à droite : les fondateurs de RUMBA COUMO - Paul Cargol ,  
Christophe Ville et Stéphane Ville en 2017 © Pierre Parcé*



*RUMBA COUMO en famille à Millas © Gilles Bouquillon*

Elie REILLES  
Béziers © DR



**Dimanche 3 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

« Je suis né avec une guitare dans le berceau » nous dit Elie Reilles, et je crois que j'en fais bon usage!

Passionné de musique, depuis mon plus jeune âge, j'ai expérimenté un peu tous les instruments avant de me fixer surtout sur la basse électrique.

J'ai débuté avec la guitare et parallèlement je me suis passionné pour les percussions latines et le piano.

En participant à mon premier groupe musical avec le chanteur Yannis Patrac, j'ai aussi acquis les bases du chant gitan.

Avec Stéphane, Daniel Baptiste, José Ortiz et le groupe « Los Allégres » j'ai eu l'occasion de me produire sur la scène française et avec Kiko et les Gipsyland nous avons mené une carrière un peu plus internationale (Barhein, le Qatar, le Maroc, Dubaï et diverses prestations en Europe).

En 2014, c'est un nouveau départ avec Chico & les Gypsies pour une tournée internationale qui m'a permis de vivre des expériences inoubliables sur les plus grandes scènes du monde.

*Elie Reilles viendra nous parler de ses expériences musicales en présence des jeunes musiciens du quartier Pintat les Oiseaux de Béziers dans lequel il vit aujourd'hui*



*Antonio Giménez Giménez - Los Chavos - Lérida années 1960*

Antonio Giménez Giménez a été le créateur des ensembles mythiques en Espagne Jerez et Los Chavos. Leur notoriété a dépassé les frontières et dans les années 1970 ils ont sillonné le sud de la France en étant souvent en contact avec Mambo, Bruno et Roberto Saadna les fondateurs du groupe perpignanais « Els Rumberos Catalans de Sant Jaume ».

Les années ont passé et Guitarra del Arte permet les retrouvailles de Mambo, Bruno et Roberto avec les Rumberos de Lérida. Le film La Casa de la Rumba de Bernard Giglio a mis en évidence ces retrouvailles avec la participation des « héritiers » Cocho, fils de Antonio Gimenez que l'on retrouve dans le film de Carles Bosch « Petitet » et Roberto Jr qui poursuit l'héritage musical familial dans les concerts de Thierry « Titi » Robin.



**Mercredi 6 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

*Antonio Giménez Giménez*  
*Tournage Casa Musicale 2020*  
*© Cyril Paquier*



*Alex Fajardo, Mambo Saadna, Juan Antonio « Cocho » Giménez Castro, Chiqui Amaya Farid « Roberto » Saadna et Roberto Saadna Jr © Gilles Bouquillon 2019*



*Juan Antonio « Cocho » Giménez Castro © Gilles Bouquillon*

*Petit et en concert à Toulouse © Gilles Bouquillon 2019*

**Mercredi 6 juillet  
Salon de l'Hôtel Pams**

**11h - Juan Antonio « Cocho » Giménez Castro présente son travail avec  
l'Orquesta Simfonica de la Rumba de Petit et**

**12h - concert de midi - 14h30/15h30 atelier**

**16h - concert**





**Mercredi 6 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

*Antonio Giménez Giménez et Joseph « Mambo » Saadna - tournage film La Casa de la Rumba de Bernard Giglio*



*Tournage du film La Casa de la Rumba à la Casa Musicale - Antonio Gimenez , Mambo, Roberto Jr, Cocho, Farid Roberto & Amar Bruno Saadna et Guy Bertrand*



*Roberto Saadna Jr, Juan Antonio « Cocho »  
Giménez Castro, Chiqui Amaya Navarro & Farid  
« Roberto » Saadna  
avec en arrière plan les trompettistes  
Gerardo Lopez Pontaque et Yohan Giaume  
© Toni Mywave*



*Chiqui Amaya et Alex Fajardo  
calle de la Cera à Barcelone © WH*

**Judi 7 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

*Chiqui Amaya fils de José Amaya, neveu de Delfin Amaya viendra nous parler de l'épopée musicale de LOS AMAYAS*

*Alex FAJARDO fils du chanteur et pianiste gitan José María Valentí « CHACHO » évoquera la vie musicale barcelonaise autour de son père « CHACHO »*



**Vendredi 8 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

*Els Rumberos Catalans de Sant Jaume 1992 © Pierre Parcé*

Avec ses frères, Bruno et Roberto, Joseph « Mambo » Saadna a été l'inventeur et l'animateur de l'ensemble « Les Rumberos Catalans de Sant Jaume » qui ont eu un rôle très important pour la connaissance et le développement de la rumba dans le sud de la France.

Toujours très impliqué dans la transmission musicale Mambo poursuit aujourd'hui une activité de « passeur » de l'identité musicale gitane catalane.



*Joseph « Mambo » Saadna, Amar « Bruno » Saadna Joseph « Chabo » Vila et Pascal Vallès*  
*Le Printemps de Bourges 1992 © Guy Bertrand*



*Joseph « Mambo » Saadna et Amar « Bruno » Saadna 2019 © Gilles Bouquillon*

**Vendredi 8 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**



*Amar « Bruno » Saadna et Joseph « Mambo » Saadna 1996 © Guy Bertrand*

**Musiciens Gitans Lunel  
autour de Enrique GABARRI**

**Musiciens Gitans de Sète  
autour de Louis Cortes et Juan Moreno**

**Des liens de travail et de partage musical  
se sont noués dans le cadre du Contrat  
de Ville depuis quelques années  
entre les apprentis musiciens et les  
professionnels de l'île de  
Thau à Sète et de Lunel  
Guitarra del Arte les accueille pour une  
Journée d'échange toute end convivialité.**



**Samedi 9 juillet - 11h - rencontre/conférence  
12h - concert de midi - 14h30/15h30 atelier  
16h - concert**





Antoine « Tato » Garcia © Véronique Dupré

## Antoine « Tato » GARCIA

Le parcours de Tato est tout à fait remarquable. A Perpignan il a fait partie de la grande épopée Tekameli, il a joué avec les Rumberos Catalans De Sant Jaume, développé Un projet musical original avec Kaloomé. Avec Guy Bertrand à Cuba Il a enregistré le CD La Luna Avec la Familia Valera Miranda et collaboré avec le Septeto Morena Son Avec Tony Gatlif il a enregistré plusieurs musiques de film .

Tato a participé au grand concert sur des chants latino américains de Agnès Jaoui, tourné avec le très beau projet Gypsy Queens and Kings... la liste est longue...!

Aujourd'hui Tato s'investit avec un nouveau groupe de fidèles musiciens et vient de sortir un nouveau CD « El Mundo ».

Tato sera présent pour jouer et encourager les jeunes musiciens d'aujourd'hui qu'il suit régulièrement à la Casa Musicale de Perpignan.



Juerga

Julio Bermudez Chris Mailhe Tato Garcia Guillaume Bouthié

Jose Garcia et Juan "Patela" Curbon

© Pierre Parcé

**Jeudi 14 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

# Jose Maria « Peruché » CORTES

Rencontre avec une voix exceptionnelle et inspirée, un passeur qui aime retransmettre l'art du chant.

Peruché nous fait partager ses émotions musicales, nous invite à la pratique de quelques techniques vocales et se produira avec ses amis de l'Ensemble Los Graciosos



**Vendredi 15 juillet**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**





## **Tony « Juanito » XIMENEZ**

**Chanteur, guitariste et talentueux percussionniste, Juanito nous fait partager son univers musical dédié à la Rumba et au flamenco.**

**Son expérience pédagogique en fait un formateur recherché et efficace. Il nous fait partager les subtilités rythmiques de la rumba en atelier et nous présente un répertoire traditionnel de rumba avec ses amis de l'Ensemble Los Graciosos**

**Samedi 16 juillet 11h - rencontre - 12h - concert de midi  
14h30/15h30 atelier - 16h - concert**



A man with headphones and a microphone in a recording studio.

Jean David "Patito" Gabarri

Dimanche 17 juillet  
Salon de l'Hôtel Pams  
11h - rencontre  
12h - concert de midi  
14h30/15h30 atelier  
16h - concert

## Jean David « Patito » GABARRI

Passionné de guitare, Patito enrichit sans cesse son répertoire et ses inspirations. Il a approfondi et étudié les diverses techniques de « ventilador », cette rythmique si particulière qui est la marque de la rumba gitane catalane.

En collaboration avec le luthier Paul Orell il a contribué à la réflexion permettant la mise au point d'un nouvel instrument, une guitare spécifiquement dédiée au jeu de rumba.

Tout au long du film La Casa de la Rumba de Bernard Giglio Paul Orell fabrique une guitare prototype qui sera présentée



*Jean David « Patito » Gabarri  
Ici dans le quartier Pintat les  
Oiseaux de Béziers avec le  
guitariste Djelito Soles*

*© Guy Bertrand*

*Été Culturel 2021 - Rumba en  
Occitanie*



**Jeudi 21 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

Dans le Biterrois on connaît bien le talent « rumbero » de Jose Ortiz qui figure parmi les personnages historiques qui ont popularisé la rumba gitane dans le sud de la France. Dans les années 1970/1980 il faisait partie du réseau historiques de Rumberos qui se retrouvaient régulièrement entre Perpignan jusqu'à Montpellier, Arles et Nice. Une belle occasion de revenir sur ce parcours plein d'anecdotes, d'histoires et de musiques que nous pourrons partager avec les Rumberos Catalans de Sant Jaume



Jérôme Espinas © Pierre Corratgé

Né à Montpellier dans une famille de musiciens très reconnus, Jérôme s'est implanté dans le quartier Saint Jacques de Perpignan depuis de longues années avec sa famille. A l'origine de la création du Groupe Tekameli il reste très présent dans la vie quotidienne de la ville et nous fait partager ses souvenirs musicaux

**Vendredi 22 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**



Jérôme Espinas © Bernard Giglio



*Jérôme Espinas © Gilles Bouquillon*

**Vendredi 22 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

## LA FAMILLE ESPINAS

Avec les chants sacrés Gitans ils sont à l'origine de l'Ensemble Tekameli. C'est autour de Salomon et Jérôme que la famille se retrouvent pour chanter les plus beaux chants en hommage à Trente le père et Nini le grand père fervents compositeurs et chanteurs gitans



*Salomon Espinas © Gilles Bouquillon*



© Pierre Parcé

**Salomon ESPINAS - ici dans une rue de Saint Jacques.  
Cette photo réalisée par Pierre Parcé au début des années 1990 montre la  
vitalité de la pratique musicale et des fêtes gitanes à cette époque  
© Pierre Parcé**


### **Hommage à Trente**

**Dès son plus jeune âge Salomon est immergé dans le chant et la guitare et la rumba. C'est auprès de son grand père « Nini » et de son père « Trente » qu'il s'est initié au répertoire de chants sacrés gitans. Avec son oncle Jérôme et ses frères il enregistre un premier CD Tekameli « Chants sacrés gitans » sur le label Long Distance. Par la suite, le groupe va s'élargir et signer chez Epic Sony Music le remarquable CD Ida y Vuelta. Pour cette rencontre Guitarra del Arte, Salomon Espinas a réuni quelques uns des meilleurs interprètes de la famille Espinas pour chanter les compositions son père « Trente ».**

**Samedi 23 juillet  
Salon de l'Hôtel Pams  
11h - rencontre  
12h - concert de midi  
14h30/15h30 atelier  
16h - concert**



**Salomon ESPINAS © Pierre Corratgé**

A photograph of a man in a red hoodie and headphones, standing in a recording studio. He is gesturing with his right hand towards a professional microphone on a stand. The studio has soundproofing panels on the walls and a red light source is visible in the background. Another person's shoulder is visible on the right side of the frame.

**Jeudi 28 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

***Suano CORTES © Cyril PAQUIER***

Chanteur avec Los Graciosos passionné de Rumba, de Flamenco et de musiques nouvelles, Suano nous fait partager ses recherches et ses émotions musicales qui s'inscrivent dans le courant musical de la Rumba du Futur



**Vendredi 29 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

***Enrique GABARRI © Cyril PAQUIER***

Chanteur avec Los Graciosos passionné de Rumba, de Flamenco et de musiques nouvelles, Enrique nous fait partager ses recherches et ses émotions musicales qui s'inscrivent dans le courant musical de la Rumba du Futur



**Samedi 30 juillet**  
**Salon de l'Hôtel Pams**  
**11h - rencontre**  
**12h - concert de midi**  
**14h30/15h30 atelier**  
**16h - concert**

## **LOS GRACIOSOS et invités**

**Pour ce concert final**  
**Los Graciosos invitent leurs amis**  
**musiciens et chanteurs.**  
**Un moment généreux, plein de surprises**  
**et de belles improvisations**





**RUMBA**  
**ATELIERS DE PRATIQUE MUSICALE**

**avec**

**Enrique Gabarri et Jose Cortes (chant)**

**Jean David Gabarri, Tony Ximenez (guitare)**

**Suano Cortes, David Cargol (percussions)**

**David Gabarri (claviers)**



**Tous les jours sur inscription préalable des ateliers d'initiation seront proposés.**

**Ces ateliers donnés dans le cadre de l'été culturel sont gratuits et accessibles à tous niveaux.**



**Le dimanche 3 juillet nous accueillerons des jeunes musiciens du Quartier des Oiseaux de Béziers avec le guitariste Elie Reilles**

**Le samedi 9 juillet nous accueillerons des chanteurs et musiciens de L'île de Thau à Sète et de Lunel avec le chanteur Enrique Gabarri**

# ATELIERS DE PRATIQUE MUSICALE



*Chanah GABARRE NONAY © Guy Bertrand*



*Michel Santiago  
et Jose Maria « Péruché » Cortes © Gilles Bouquillon*



**ATELIERS DE PRATIQUE MUSICALE**  
*Jean David « Patito » Gabarri - guitare © Guy Bertrand*



David GABARRI © Guy Bertrand



## ATELIER DE GUITARE



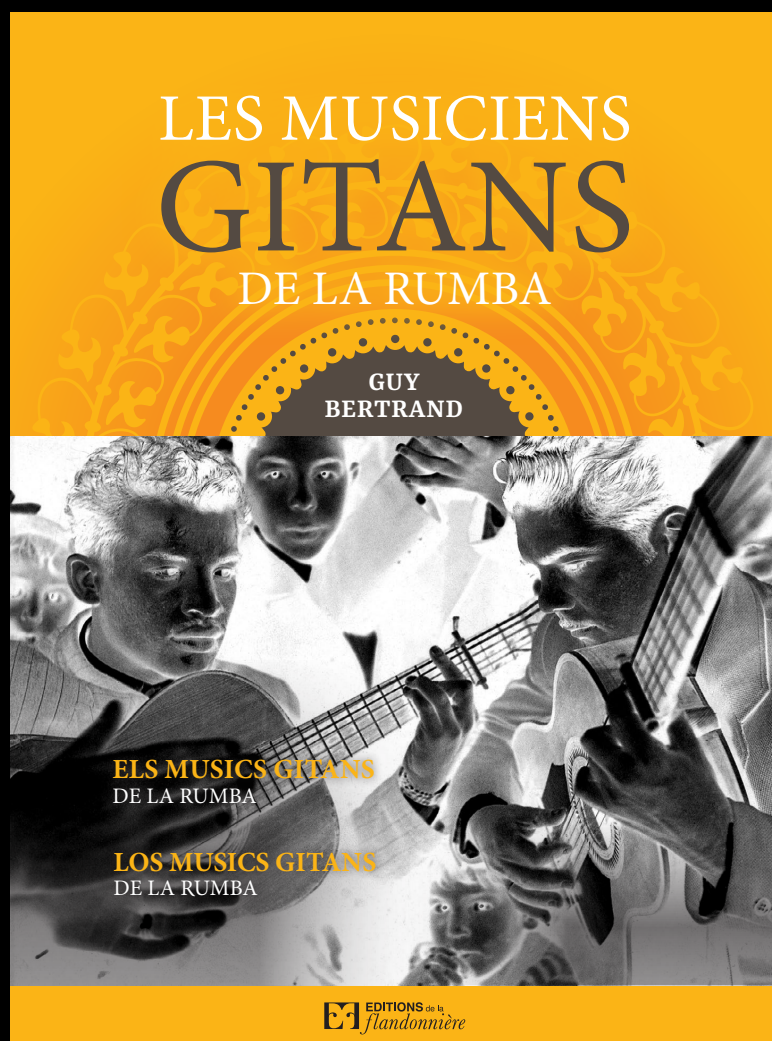
## RENCONTRES - CONFÉRENCES

Cette exposition est l'occasion de découvrir des documents d'archives audios et vidéo, des films de rencontrer certains acteurs de ces films qui apporteront leur témoignage.

Tous les jours de 11h à 12h

Guy Bertrand, auteur du livre Les Musiciens Gitans de la Rumba animera ces moments privilégiés de rencontre.

Un programme détaillé sera donné en début de chaque semaine



Hôtel Pams  
18 rue Emile Zola  
66000  
Perpignan

---

Organisation  
World Harmonies

Renseignements [guy.bertrand6@icloud.com](mailto:guy.bertrand6@icloud.com)